GPSR Label for : Cataplana - Copper, for the preparation of fish, meat and seafood, 27cm

Product Name: Cataplana - Copper, for the preparation of fish, meat and seafood, 27cm
Product ID: 8712
Variation Number: NEW-8075
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: 27 cm

Material: Copper

Intended Use: Preparation of fish, meat and seafood

Safety Information & Warnings: Care is required when handling copper containers, since they heat up strongly during heating. Keep the lid with caution when opening to avoid burns.

Storage Instructions: Store in a dry place to avoid oxidation. After use thoroughly clean and store dry.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: 27 cm

Material: Kupfer

Vorgesehene Verwendung: Zubereitung von Fisch, Fleisch und Meeresfrüchten

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Beim Umgang mit Kupferbehältern ist Vorsicht geboten, da sie sich beim Erhitzen stark erwärmen. Halten Sie den Deckel beim Öffnen mit Vorsicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

Lagerungshinweise: An einem trockenen Ort aufbewahren, um Oxidation zu vermeiden. Nach Gebrauch gründlich reinigen und trocken lagern.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsi cherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: 27 cm

Matériau: Cuivre

Utilisation prévue: Préparation du poisson, de la viande et des fruits de mer

Informations de sécurité et avertissements: Des précautions sont nécessaires lors de la manipulation des contenants en cuivre, car ils chauffent fortement pendant le chauffage. Gardez le couvercle avec prudence lors de l'ouverture pour éviter les brûlures.

Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec pour éviter l'oxydation. Après utilisation soigneusement nettoyer et conserver au sec.

Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: 27 cm

Material: Copper

Uso previsto: Preparación de pescado, carne y mariscos

Información de seguridad y advertencias: Se requiere cuidado cuando se manipulan contenedores de cobre, ya que se calientan fuertemente durante la calefacción. Mantenga la tapa con precaución al abrirse para evitar quemaduras.

Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco para evitar la oxidación. Después de usar limpiamente y guardar secco.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: 27 cm

Materiale: Rami

Uso previsto: Preparazione di pesce, carne e frutti di mare

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Quando si maneggiano i contenitori di rame è necessario che si riscaldino con forza durante il riscaldamento. Tenga il coperchio con cautela quando si apre per evitare ustioni.

Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto per evitare l'ossidazione. Dopo l'uso pulito e conservare secco.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: 27 cm

Material: Cobre

Uso pretendido: Preparação de peixes, carnes e frutos do mar

Informações de segurança e avisos: O cuidado é necessário ao manusear recipientes de cobre, uma vez que aquecem fortemente durante o aquecimento. Mantenha a tampa com cuidado ao abrir para evitar queimaduras.

Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco para evitar oxidação. Depois de usar completamente limpo e armazenar seco.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: 27 cm

Materiaal: Koper

Beoogd gebruik: Bereiding van vis, vlees en zeevruchten

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg is vereist bij het hanteren van koperen containers, omdat ze sterk opwarmen tijdens de verwarming. Houd het deksel voorzichtig bij het openen om brandwonden te voorkomen.

Opslaginstructies: Bewaren op een droge plaats om oxidatie te voorkomen. Na gebruik grondig reinigen en droog bewaren.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: 27 cm

Materiaali: Kupari

Tarkoitettu käyttö: Kalan, lihan ja merenelävien valmistelu

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Kuparisäiliöiden käsittelyyn tarvitaan hoitoa, koska ne lämpenevät voimakkaasti lämmityksen aikana. Pidä kansi varoen, kun avaat välttämään palovammoja.

Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa paikassa hapettumisen välttämiseksi. Kun käytät perusteellisesti puhdasta ja varastoi kuivaa.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: 27 cm

Material: Koppar

Avsedd användning: Förberedelse av fisk, kött och skaldjur

Säkerhetsinformation och varningar: Vård krävs vid hantering av kopparbehållare, eftersom de värmer upp kraftigt under uppvärmning. Håll locket försiktigt när du öppnar för att undvika brännskador.

Förvaringsinstruktioner: Förvara på en torr plats för att undvika oxidation. Efter användning noggrant ren och lagra torr.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: 27 cm

Materiale: Kobber

Påtænkt anvendelse: Forberedelse af fisk, kød og fisk

Sikkerhedsinformation og advarsler: Pleje er påkrævet ved håndtering af kobberbeholdere, da de varmer kraftigt under opvarmning. Hold låget med forsigtighed, når du åbner for at undgå forbrændinger.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt sted for at undgå oxidation. Efter brug grundigt ren og opbevare tørt.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikk erhedsforordning.

(NB) Produkttspesifikasjoner:
Størrelse: 27 cm

Materiale: Kopper

Forventet bruk: Tilberedning av fisk, kjøtt og sjømat

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Det kreves forsiktighet ved håndtering av kobberbeholdere, siden de varmes opp sterkt under oppvarming. Hold lokket med forsiktighet når du åpner for å unngå brannskader.

Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt sted for å unngå oksidasjon. Etter bruk rengjøres grundig og oppbevares tørt.

Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: 27 cm

Materiał: Miedź

Zamierzone użycie: Przygotowanie ryb, mięsa i owoców morza

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikami miedzianymi, ponieważ podgrzewają się one silnie podczas ogrzewania. Należy zachować ostrożność podczas otwierania pokrywy, aby uniknąć oparzeń.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym miejscu, aby uniknąć utleniania. Po użyciu dokładnie czyste i suche.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: 27 cm

Materiál: Měď

Předpokládané použití: Příprava ryb, masa a mořských plodů

Bezpečnostní informace a varování: Při manipulaci s měděnými kontejnery je nutná péče, protože se během vytápění silně zahřívají. Udržujte víko s opatrností při otevírání, aby se zabránilo popáleniny.

Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém místě, aby se zabránilo oxidaci. Po použití důkladně očistěte a uchovávejte v suchém stavu.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: 27 cm

Material: Baker

Predvidena uporaba: Priprava rib, mesa in morskih sadežev

Varnostne informacije in opozorila: Pri ravnanju z bakrenimi posodami je potrebna previdnost, saj se med segrevanjem močno segrejejo. Pri odpiranju previdno držite pokrovček, da se izognete opeklinam.

Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem mestu, da se izognete oksidaciji. Po uporabi temeljito očistite in shranite suho.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: 27 cm

Materiál: Meď

Určené použitie: Príprava rýb, mäsa a morských plodov

Bezpečnostné informácie a varovania: Starostlivosť je potrebná pri manipulácii s medenými kontajnermi, pretože sa počas ohrevu silne zahrievajú. Udržujte veko opatrne pri otvorení, aby sa zabránilo popáleninám.

Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom mieste, aby ste sa vyhli oxidácii. Po použití dôkladne čisté a skladujte suché.

Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: 27 cm

Anyag: Réz

Tervezett felhasználás: A halak, a hús és a tenger gyümölcsei előkészítése

Biztonsági információk és figyelmeztetések: Gondoskodni kell a réztartályok kezelésekor, mivel erősen melegszik a fűtés során. Tartsa óvatosan a fedélt, amikor megnyitja az égés elkerülését.

Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz helyen, hogy elkerülje az oxidációt. Használat után alaposan tiszta és tárolja száraz.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: 27 cm

Υλικό: Χαλκός

Σκοπούμενη χρήση: Προετοιμασία ψαριών, κρέατος και θαλασσινών

Πληροφορίες ασφάλειας & προειδοποιήσεις: Απαιτείται προσοχή κατά το χειρισμό χάλκινων δοχείων, αφού θερμαίνονται έντονα κατά τη διάρκεια της θέρμανσης. Κρατήστε το καπάκι με προσοχή όταν ανοίγετε για να αποφύγετε εγκαύματα.

Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε την οξείδωση. Μετά τη χρήση καθαρίστε καλά και στεγνώστε.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: 27 cm

Материал: Мед

Предназначена употреба: Подготовка на риба, месо и морски дарове

Информация за безопасност и предупреждения: Трябва да се внимава при работа с медни контейнери, тъй като те загряват силно по време на отопление. Дръжте капака внимателно, когато отваряте, за да избегнете изгаряния.

Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо място, за да се избегне окисление. След употреба напълно почистете и съхранявайте сухо.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărime: 27 cm

Material: Cupru

Utilizare intenționată: Pregătirea peștelui, a cărnii și a fructelor de mare

Informații de siguranță și avertismente: Este necesară atenție la manipularea containerelor de cupru, deoarece acestea se încălzesc puternic în timpul încălzirii. Păstrați capacul cu precauție la deschidere pentru a evita arsurile.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat pentru a evita oxidarea. După utilizare, curățați bine și păstrați uscat.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Veličina: 27 cm

Materijal: bakar

Predviđena uporaba: priprema ribe, mesa i morskih plodova

Sigurnosne informacije i upozorenja: Prilikom rukovanja s posudama od bakra potrebna je opreznost, jer se pri zagrijavanju jako zagrijavaju. Držite poklopac prilikom otvaranja s oprezom kako biste izbjegli opekline.

Upute za skladištenje: Čuvati na suhom mjestu kako bi se spriječila oksidacija. Nakon korištenja temeljito očistiti i suho pohraniti.

Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: 27 cm

Medžiaga: Varis

Numatytas naudojimas: Žuvų, mėsos ir jūros gėrybių paruošimas

Saugumo informacija ir įspėjimai: Vėjo konteinerius reikia tvarkyti atsargiai, nes kaitinant jie stipriai įkaista. Dangtelį reikia atsargiai atidaryti, kad nenudegtų.

Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje vietoje, kad būtų išvengta oksidacijos. Gerai nuvalyti ir laikyti sausą.

Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: 27 cm

Materiāls: Varš

Paredzētā lietošana: Zivju, gaļas un jūras velšu sagatavošana

Drošības informācija un brīdinājumi: Rīkojoties ar vara konteineriem, ir jāievēro piesardzība, jo karsēšanas laikā tie stipri uzsilst. Atverot vāciņu, ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no apdegumiem.

Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā vietā, lai izvairītos no oksidēšanās. Pēc lietošanas rūpīgi notīriet un uzglabājiet sausu.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: 27 cm

Materjal: Vask

Eesmärgipärane kasutus: Kalade, liha ja mereandide valmistamine

Ohutusteave ja hoiatused: Vasekonteinerite käsitsemisel tuleb olla ettevaatlik, sest need soojendavad kuumutamise ajal tugevasti. Avamisel hoida kaas ettevaatlikult, et vältida põletusi.

Säilitamisjuhised: Oksüdeerumise vältimiseks hoida kuivas kohas. Pärast kasutamist hoolikalt puhastada ja hoida kuivas.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Méid: 27 cm

Ábhar: Copper Copper Copper

Úsáid Beartaithe: iasc, feoil agus bia mara a ullmhú

Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Tá cúram ag teastáil nuair a láimhseáil coimeádáin copair, ós rud é teas siad suas go láidir le linn teasa. Coinnigh an clúdach le rabhadh nuair a oscailt chun dó a sheachaint.

Treoracha Stórála: Stóráil in áit thirim chun ocsaídiú a sheachaint. Tar éis é a úsáid go maith glan agus tirim a stóráil.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

4 250517 528764

0-3